

ZMLUVA O DIELO

č. Zsa02092007

na migráciu údajov do systému Regen v.2.0 a jeho podpore pri zavedení do
rutinnej prevádzky

Článok 1

Zmluvné strany

Objednávateľ	Slovenská agentúra životného prostredia, Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
Zastúpený:	doc. Ing. Stanislav Štofko, CSc., generálny riaditeľ
Zodpovedný za technické otázky:	Ing. Alžbeta Trulíková
IČO:	00626031
IČ DPH:	SK2021125821
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica SR
Č. účtu:	7000126705/8180
A	
Zhotoviteľ	SOFTEC, spol. s r.o. Kutuzovova 23 831 03 Bratislava
Zapísaný v OR:	Okresný súd Bratislava I, oddiel : Sro, vložka č.: 140/B
Zastúpený:	Ing. Anton Scheber, CSc. – konateľ RNDr. Aleš Mičovský - konateľ
Zodpovedný za technické otázky:	Ing. Jaroslav Mačkay
IČO:	00683540
IČ DPH:	SK2020341268
Bankové spojenie:	Tatra Banka a.s.
Č. účtu:	2622080315/1100

uzatvárajú podľa Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. NR SR v znení neskorších
predpisov túto Zmluvu o službách na migráciu údajov do systému Regen v.2.0 a jeho
podpore pri zavedení do rutinnej prevádzky .

Článok 2

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom zmluvy je dodávka nasledujúcich služieb:
- 2.1.1 Vypracovanie dokumentu „Požiadavky na technickú a systémovú infraštruktúru
systému Regen v. 2“
- 2.1.2 Návrh a konfigurácia administrácie systému Regen v. 2. Pod návrhom
a konfiguráciou administrácie systému sa rozumie návrh a manuálne naplnenie

číselníkov roly, aplikačné objekty, prístupy rolí k aplikačným objektom a zaradenie existujúcich používateľov do rolí.

- 2.1.3 Analýza, vývoj a test migračných procedúr existujúcich dát v systéme Regen . Presnejšie ide o nasledovné činnosti:
 - 2.1.3.1 Analýza, vývoj a test migračných procedúr nasledujúcich kontrolných číselníkov – druhy meraní, kategórie, kraje, okresy, obce, periódy meraní, metodiky činností stavy meraní, číselník vodných tokov, číselník organizácií, merné jednotky, znečisťujúce látky, popisy skratiek.
 - 2.1.3.2 Analýza, vývoj a test migračných procedúr nasledujúcich riadiacich číselníkov – prevádzkovatelia, zdroje, meracie miesta, priradenie druhov merných jednotiek k druhom merania, priradenie znečisťujúcich látok k meracím miestam, limity znečisťujúcich látok
 - 2.1.3.3 Analýza, vývoj a test migračných procedúr nameraných hodnôt o znečisťujúcich látkach od producentov znečisťujúcich látok
 - 2.1.3.4 Analýza, vývoj a test migračných procedúr k podpore e-mailovej komunikácii – evidencia e-mailov, evidencia príloh k e-mailom, identifikačné reťazce foriem, formy mailov, distribučné zoznamy, chybové hlásenia
- 2.1.4 Vypracovanie dokumentu „Akceptačné kritériá prechodu údajovej základne systému Regen“
- 2.1.5 Inštalácia a konfigurácia systému Regen v. 2 pre testovaciu prevádzku na zdrojoch Objednávateľa
- 2.1.6 Zrealizovanie prevodu údajovej základne systému Regen
- 2.1.7 Podpora pri realizácii akceptačných testov migračných procedúr
- 2.1.8 Vypracovanie dokumentu „Akceptačné testy systému Regen v. 2“
- 2.1.9 Predvedenie funkčnosti systému Regen v. 2 na zdrojoch Objednávateľa
- 2.1.10 Podpora testovacej prevádzky v rozsahu potrebnom pre plnú prevádzku testovacej verzie. Podpora testovacej prevádzky bude poskytovaná prostredníctvom vzdialeného prístupu, telefonickú konzultácie a konzultácie na pracovisku Objednávateľa a OÚ ŽP Prievidza. Poskytovanie podpory bude vzájomne evidované a v týždenných intervaloch vyhodnocované.
- 2.1.11 Podpora nábehu do rutinnej prevádzky v rozsahu potrebnom pre plnú prevádzku rutinnej verzie. Podpora nábehu rutinnej prevádzky bude poskytovaná prostredníctvom vzdialeného prístupu, telefonickú konzultácie a konzultácie na pracovisku Objednávateľa a OÚ ŽP Prievidza. Poskytovanie podpory bude vzájomne evidované a v týždenných intervaloch vyhodnocované.

Článok 3

Miesto plnenia predmetu realizačných zmlúv

- 3.1 Miestom plnenia predmetu Zmluvy je sídlo Objednávateľa – SAŽP, Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica.

Článok 4

Čas a spôsob plnenia

- 4.1 Plnenie predmetu Zmluvy bude zrealizované v nasledujúcich krokoch (môžu sa prekrývať):
- 4.2 Etapa Migrácia údajov**
- 4.2.1 Zhotoviteľ pripraví dokument „Požiadavky na technickú a systémovú infraštruktúru systému Regen v. 2“ a zašle ho Objednávateľovi v termíne podľa bodu 1.1 Prílohy č.1.
- 4.2.2 Objednávateľ vybuduje pre riadne plnenie predmetu Zmluvy zo strany Zhotoviteľa potrebnú technickú a systémovú infraštruktúru v súlade s dokumentom „Požiadavky na technickú a systémovú infraštruktúru systému Regen v. 2“ a Zhotoviteľovi umožní VPN pripojenie pre účely inštalácie Regen v. 2 a pre možnosť operatívnych úprav tejto inštalácie v termíne podľa bodu 1.4 Prílohy č.1.
- 4.2.3 Objednávateľ pripraví pre Zhotoviteľa export databázy pre účely tvorby migračných skriptov a odovzdá ho Zhotoviteľovi v termíne podľa bodu 1.2 Prílohy č.1.
- 4.2.4 Zhotoviteľ navrhne a nakonfiguruje na vlastných zdrojoch administráciu systému Regen v. 2 podľa bodu 2.1.2 v termíne podľa bodu 1.3 Prílohy č.1.
- 4.2.5 Zhotoviteľ vytvorí a otestuje na vlastných zdrojoch migračné procedúry podľa bodu 2.1.3 v termíne podľa bodu 1.5 Prílohy č.1. migračné procedúry na prechod údajovej základne systému Regen v. 1 na systém Regen v. 2.
- 4.2.6 Zhotoviteľ pripraví dokument „Akceptačné kritériá prechodu údajovej základne na systém Regen v. 2“.
- 4.2.7 Zhotoviteľ overí pripravenosť technickej a systémovej infraštruktúry Objednávateľa na testovaciu prevádzku systému Regen v. 2 a v súčinnosti s Objednávateľom nainštaluje a nakonfiguruje systém Regen v. 2 pre testovaciu prevádzku na zdrojoch Objednávateľa v termíne podľa bodu 1.6 Prílohy č.1.
- 4.2.8 Zhotoviteľ zrealizuje migráciu dát do systému Regen v. 2 na zdrojoch Objednávateľa pre testovaciu prevádzku v termíne podľa bodu 1.7 Prílohy č.1.
- 4.2.9 Zhotoviteľ predvedie Objednávateľovi správnosť a funkčnosť migračných procedúr a spoločne zrealizujú kontrolu migračných procedúr na základe dokumentu „Akceptačné kritériá prechodu údajovej základne na systém Regen v. 2“. Po vykonaní akceptačných testov migračných procedúr a kontrole akceptačných kritérií migrácie údajov podpíšu vedúci projektu za Objednávateľa a za Zhotoviteľa Protokol o migrácii údajov systému Regen na verziu 2 v termíne podľa bodu 1.8 Prílohy č.1.
- 4.2.10 Po ukončení inštalácie a konfigurácie systému Regen v. 2 na zdrojoch Objednávateľa predvedie Zhotoviteľ Objednávateľovi funkčnosť systému. Po predvedení funkčnosti systému Regen v. 2 podpíšu vedúci projektu za Objednávateľa a za Zhotoviteľa Protokol o inštalácii systému Regen vo verzii 2 na zdroje Objednávateľa v termíne podľa bodu 1.9 Prílohy č.1.
- 4.3 Etapa Testovacia prevádzka**
- 4.3.1 Zhotoviteľ pripraví dokument „Akceptačné testy systému Regen v. 2“ pred zahájením testovacej prevádzky v termíne podľa bodu 3.1 Prílohy č.1.

4.3.2 Za podpory Zhotoviteľa vykonaná Objednávateľ a Obvodný úrad životného prostredia Prievidza akceptačné testy systému Regen v. 2 v testovacej prevádzke a v termíne podľa bodu 3.2 Prílohy č.1. Objednávateľ a Obvodný úrad životného prostredia Prievidzi budú pri Testovacej prevádzke overovať funkcie systému Regen vo verzii 2 v zmysle pripravených akceptačných testov Zhotoviteľom. Všetky funkcie systému Regen v. 2 popísané v „Akceptačných testoch systému Regen v. 2“ musia prejsť testovacou prevádzkou na testovacom pracovisku Objednávateľa a Obvodného úradu životného prostredia Prievidzi.

4.3.3 Zhotoviteľ poskytne konzultačnú podporu v testovacej prevádzke systému Regen v. 2 do rutínnej prevádzky v potrebnom rozsahu .

4.3.4 V priebehu testovacej prevádzky Vedúci projektu Objednávateľa priebežne odovzdáva pripomienky a návrhy úprav Vedúcemu projektu Zhotoviteľa písomnou formou.

4.3.5 Kategorizácia chýb v priebehu akceptačného testovania:

- *Kritické chyby* sú vážne chyby spôsobené Zhotoviteľom, ktoré znemožňujú používanie systému Regen vo verzii 2 alebo jeho časti, spôsobujú vážne prevádzkové problémy alebo hrubo porušujú bezpečnostné požiadavky Objednávateľa.
- *Nekritické chyby* sú stredné chyby spôsobené Zhotoviteľom, ktoré spôsobujú problémy pri používaní a prevádzke systému Regen vo verzii 2 alebo jeho časti, ale umožňujú prevádzku, ktorá nemá vplyv na kvalitu dát a výsledky spracovania, problémy možno dočasne riešiť organizačnými opatreniami.
- *Ostatné chyby* sú chyby, ktoré nespôsobujú problémy pri používaní (napr. preklepy, rozdiely funkcionality aplikácie voči používateľskej dokumentácií a pod.).

Kategorizáciu chýb vykonáva Objednávateľ po konzultácii so Zhotoviteľom. O prípadných námietkach Zhotoviteľa na kategorizáciu chýb rozhodujú vedúci projektov za Objednávateľa a Zhotoviteľa, v ich neprítomnosti ich zástupcovia.

4.3.6 Kritické chyby a Nekritické chyby zistené v priebehu akceptačného testovania, bude Objednávateľ oznamovať Zhotoviteľovi bez meškania, ostatné chyby zistené v priebehu akceptačného testovania, bude Objednávateľ oznamovať Zhotoviteľovi v týždennej perióde, ak nebude dohodnuté inak. Chyby budú oznamované písomne (elektronickou poštou) a následne potvrdzované Zhotoviteľom (ďalej len „Reklamácia“). Pri Reklamácií bude uvedená klasifikácia problému a jeho popis.

4.3.7 Objednávateľ písomne potvrdí dátum odstránenia každej chyby, zistenej v priebehu akceptačného testovania.

4.3.8 Za úspešné ukončenie Testovacej prevádzky systému Regen v. 2 sa považuje výsledok s nasledujúcim počtom chýb:

- *0 chýb kategórie Kritické chyby*
- *maximálne 3 chyby kategórie Nekritické chyby.*

Po úspešnom ukončení Testovacej prevádzky bude spísaný Akceptačný protokol o ukončení testovacej prevádzky systému Regen vo verzii 2. Ak budú v Akceptačnom protokole uvedené Nekritické chyby, Zhotoviteľ je povinný tieto chyby odstrániť k dátumu vzájomne dohodnutom medzi

Objednávateľom a Zhotoviteľom, ktorý bude uvedený v protokole. Ak nebude v Akceptačnom protokole takýto primeraný termín stanovený, bude Zhotoviteľ povinný odstrániť zistené chyby do 21 pracovných dní od dňa podpisu protokolu. Ostatné chyby je Zhotoviteľ povinný odstrániť do 2 mesiacov.

Úspešné ukončenie Testovacej prevádzky systému Regen vo verzii 2 potvrdí Vedúci projektu Objednávateľa podpísaním Akceptačného protokolu o ukončení testovacej prevádzky v termíne podľa bodu 3.2 Prílohy č.1.

4.4 Etapa – Nábeh systému Regen vo verzii 2 do rutinnej prevádzky:

- 4.4.1 Zhotoviteľ pripraví v súčinnosti s Objednávateľom systém Regen v. 2 pre rutinnú prevádzku v termíne podľa bodu 4.1 Prílohy č. 1.
- 4.4.2 Zhotoviteľ poskytne konzultačnú podporu pri nábehu systému Regen v. 2 do rutinnej prevádzky v potrebnom rozsahu.
- 4.4.3 Vedúci projektu Objednávateľa a vedúci projektu Zhotoviteľa potvrdia prevzatie celého predmetu plnenia Zmluvy podpísaním Preberacieho protokolu v termíne podľa bodu 4.2 Prílohy č.1.

Článok 5

Cena

5.1 Celková cena bez DPH za predmet Zmluvy sa stanovuje dohodou na 500 000,- SKK (slovom päťstotisíc slovenských korún) plus DPH podľa platných predpisov. Cena bola vypočítaná ako súčet ceny prác za plnenie predmetu Zmluvy.

5.2 Cena prác za plnenie predmetu Zmluvy:

Pol. id	Popis práce	Typ práce	Cena za čh práce bez DPH	Počet čh	Cena práce celkom v Sk bez DPH
1	Vypracovanie dokumentu „Požiadavky na technickú a systémovú infraštruktúru systému Regen v. 2“	Analytické	1800	8	14 400
		Konzultačné	1800	8	14 400
		Riadiace	2125	1	2 125
2	Návrh a konfigurácia administrácie systému	Analytické	1800	8	14 400
		Implementačné	1600	16	25 600
		Testovacie	1450	8	11 600
		Riadiace	2125	2	4 250
3	Analýza, vývoj a test migračných procedúr kontrolných číselníkov	Analytické	1800	8	14 400
		Implementačné	1600	24	38 400
		Testovacie	1450	16	23 200
		Riadiace	2125	3	6 375
4	Analýza, vývoj a test migračných procedúr riadiacich číselníkov a údajov z nameraných hodnôt	Analytické	1800	16	28 800
		Implementačné	1600	32	51 200
		Testovacie	1450	8	11 600
		Riadiace	2125	3	6 375
5	Analýza, vývoj a test migračných procedúr e-mailovej komunikácie	Analytické	1800	8	14 400
		Implementačné	1600	16	25 600
		Testovacie	1450	8	11 600
		Riadiace	2125	2	4 250

Pol. id	Popis práce	Typ práce	Cena za čh práce bez DPH	Počet čh	Cena práce celkom v Sk bez DPH
6	Vypracovanie dokumentu „Akceptačné kritériá prechodu údajovej základne systému Regen v. 1 na systém Regen v. 2“	Analytické	1800	16	28 800
		Riadiace	2125	1	2 125
7	Inštalácia a konfigurácia systému Regen v. 2 pre testovaciu prevádzku na zdrojoch Objednávateľa	Implementačné	1600	8	12 800
		Riadiace	2125	0,5	1 063
8	Prevod údajovej základne	Implementačné	1600	16	25 600
		Riadiace	2125	0,5	1 063
9	Zrealizovanie prechodu údajovej základne systému Regen v. 1 na systém Regen v. 2	Implementačné	1600	8	12 800
		Riadiace	2125	0,5	1 063
10	Realizácia akceptačných testov migračných procedúr	Konzultačné	1800	8	14 400
		Riadiace	2125	0,5	1 063
11	Predvedenie funkčnosti systému Regen v. 2 na zdrojoch Objednávateľa	Konzultačné	1800	8	14 400
		Riadiace	2125	0,5	1 063
12	Podpora testovacej prevádzky a nábehu do rutínnej prevádzky	Konzultačné	1800	32	57 600
		Riadiace	2125	1,5	3 188
Cena celkom v Sk bez DPH					500 000

5.3 Pre splatnosť ceny prác je dohodnutý nasledovný postup:

5.3.1. Zhotoviteľ vystaví do 14 dní po podpise Preberacieho protokolu podľa bodu 4.4.3 faktúru na cenu plnenia zmluvy so splatnosťou 30 dní..

5.3.2. Objednávateľ do 14 dní postúpi žiadosť o spolufinancovanie na Environmentálny fond SR.

5.3.3. Objednávateľ do 5 dní od poskytnutia prostriedkov Environmentálneho fondu SR uhradí faktúru na bankový účet Zhotoviteľa.

5.3.4. Zhotoviteľ je oprávnený penalizovať nadobúdateľa jedine za nesplnenie podmienky uvedenej v bode 5.3.2. alebo 5.3.3. článku 5. a to vo výške 500,- Sk za každý deň oneskorenia plnenia povinnosti stanovenej v článku 5. bod 5.3. 2. alebo 5.3.3.

Záverečné ustanovenia

6.1 Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých jedno obdrží Zhotoviteľ a 2 Objednávateľ.

6.2 Zmeny a doplnky tejto zmluvy môžu byť vykonané len písomnou formou.

6.3 Pokiaľ by sa ktorékoľvek z ustanovení tejto zmluvy stalo neplatným, nespôsobuje to neplatnosť tejto zmluvy ako celku.

6.4 Rozhodným právom pre všetky právne vzťahy súvisiace s touto zmluvou je právo platné v Slovenskej republike. Práva a povinnosti, ktoré vznikli na základe tejto zmluvy, alebo v súvislosti s touto zmluvou sa riadia zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorských právach a právach súvisiacich s autorským právom (autorský

zákon) a zákonem č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v aktuálnom znení platnom v Slovenskej republike.

- 6.5 Účastníci tejto zmluvy po jej prečítaní prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom. Táto zmluva bola uzavretá podľa skutočnej a slobodnej vôle účastníkov.

Banská Bystrica, 24. 9. 2007



Objednávateľ
doc. Ing. Stanislav Štofko,
CSc., generálny riaditeľ

SLOVENSKÁ AGENTÚRA
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Tajovského 28
975 90 BANSKÁ BYSTRICA
-7-

Banská Bystrica, 24. 9. 2007



Zhotoviteľ
Ing. Anton Scheber, CSc.
konateľ



Zhotoviteľ
RNDr. Aleš Mičovský
konateľ

PRÍLOHA Č. 1

Harmonogram zavedenia systému Regen v. 2

Bod	Popis	Termín
	Migrácia systému Regen na verziu 2, inštalácia a konfigurácia systému Regen v. 2 pre testovaciu prevádzku	
1.1	Tvorba dokumentu „Požiadavky na technickú a systémovú infraštruktúru systému Regen v. 2“ a jeho odsúhlasenie objednávateľom	20.09.2007
1.2	Odovzdanie exportu databázy – údajov Regen v. 1 Zhotoviteľovi	25.09.2007
1.3	Konfigurácia administrácie systému Regen v. 2 na zdrojoch Zhotoviteľa	30.09.2007
1.4	Vybudovanie potrebnej technickej a systémovej infraštruktúry na zdrojoch Objednávateľa	10.10.2007
1.5	Tvorba a testovanie migračných procedúr na prechod údajovej základne na prostriedkoch Zhotoviteľa	10.10.2007
1.6	Inštalácia a konfigurácia systému Regen na zdrojoch Objednávateľa	15.10.2007
1.7	Migrácia systému Regen v. 1 na systém Regen v. 2 na zdrojoch Objednávateľa	20.10.2007
1.8	Realizácia Akceptačných testov migrácie údajov.	25.10.2007
1.9	Podpis Protokolu o inštalácii systému Regen vo verzii 2 na zdroje Objednávateľa.	25.10.2007
	Testovacia prevádzka systému Regen verzia 2	
3.1	Príprava akceptačných testov systému Regen vo verzii 2	25.10.2007
3.2	Ukončenie testovacej prevádzky	20.11.2007
	Nábeh do rutinnej prevádzky	
4.1	Príprava systému Regen vo verzii 2 pre rutinnú prevádzku v súčinnosti s Objednávateľom	23.11.2007
4.2	Začiatok rutinnej prevádzky	26.11.2007